



Ref : ADM/LMN/2021/22 : المرجع
Date: 17/07/2021 : التاريخ

MARINE LOCAL NOTICE IN ABU DHABI

النشرة البحرية المحلية لإمارة أبوظبي

To : All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة
والمشغلين البحريين في أبوظبي

Location : Yas Channel, Mina Zayed & Samaliya Waterways

الموقع : الممرات المائية في منطقة قناة ياس، وميناء زايد
والسمالية

Subject : Notification of Floating Objects

الموضوع : تنبيه بوجود أجسام عائمة

This is to notify that various sizes of debris, floating objects have been observed in Yas Channel, Mina Zayed and Samaliya waterways. All users and operators are advised to be extra vigilant and take necessary precautions while navigating in these areas.

تحيط رواد الممرات المائية علما الى أنه تم رصد أجسام خشبية عائمة مختلفة الأطوال في منطقة قناة ياس و ميناء زايد و السمالية. و عليه ننوه لكافة المستخدمين و البحارة و المشغلين البحريين في المنطقة أخذ الحيطة و الحذر عند الملاحة في تلك المناطق.

Abu Dhabi Maritime has removed many floating objects in the area and it is an obligation of all users and operators to promptly report any hazards to navigation in Abu Dhabi waters. The attached form can be used to report such hazards to Abu Dhabi Maritime via any of the following channels:

وقد قامت أبوظبي البحرية بإزالة العديد من الأجسام العائمة في هذه المنطقة وعليه يلتزم كافة المستخدمين للممرات المائية بضرورة الإبلاغ عن أي مخاطر قد تحدث بهم و ذلك عبر إبلاغ أبوظبي البحرية باستخدام النموذج المرفق عبر القنوات التالية:

Email: info@admaritime.ae

البريد الإلكتروني: info@admaritime.ae

WhatsApp number: 0504473187

رقم الواتساب: 0504473187

Web link: [Click Here](#)

الموقع الإلكتروني: [أضغظ هنا](#)

For any enquiry related to this notice, please direct your email to: admaritime.office@admaritime.ae

لأي استفسار يتعلق بهذا التنميم، يرجى توجيه بريدك الإلكتروني إلى: admaritime.office@admaritime.ae

عبدالله سعيد الشحي

مدير إدارة الممرات المائية

Eng. Abdulla Al Shehhi
Manager Waterways Management



اسم الشخص المبلغ
Name of Reporter

البريد الإلكتروني
Email Address

رقم الهاتف
Phone Number

تاريخ البلاغ
Date of Reporting

وقت البلاغ
Time

الممر المائي / المنطقة
Waterway/Area

خط العرض
Latitude

خط الطول
Longitude

ما هو الخطر البحري الذي تبلغ عنه؟
What Marine Hazard Are You Reporting?

جسم عائم
Floating Object

حيوان بحري نافق
Dead Sea Animal

قارب/سفينة غارقة
Sinking Boat/Vessel

عوامة/مساعدة ملاحية مفقودة
Missing Buoy/AToN

عوامة/مساعدة ملاحية منجرفة
Drifted Buoy/AToN

عوامة/مساعدة ملاحية
مدمجة/تالفة
Destroyed Buoy/
AToN

تسرب وقود/زيت
Oil Spill

نشاط مشبوه
Suspicious Activity

غيرها؟ (يرجى التوضيح)
Other Marine Hazard (Please specify)

معلومات إضافية عن الخطر (إن وجد)
Additional Information on Hazard (if Applicable)